29. JAN 1964
Coördinatie

ADV. L. 8637/2.

KONINKRIJK BELGIE. ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE. AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 29e november 1963 door de Minister van Landbouw verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 september 1956 betreffende de insektenetende vogels en de vogelvangst", heeft de 10e januari 1964 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Agriculture, le 29 novembre 1963, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 12 septembre 1956 concernant les oiseaux insectivores et les tenderies", a donné le 10 janvier 1964 l'avis suivant :

29.1.64

Het ontwerp strekt ertoe verscheidene wijzigingen aan te brengen in de bepalingen van het koninklijk besluit van 12 september 1956 betreffende de insektenetende vogels en de vogelvangst.

Zoals trouwens blijkt uit de aanhef, is het wellicht de tiende maal dat het koninklijk besluit van 12 september 1956 gewijzigd zal worden. Van de vorige wijzigingen werden alleen die welke tot de koninklijke besluiten van 11 februari en 3 september 1958 hebben geleid, aan het advies van de Raad van State onderworpen.

Luidens een bekendmaking in het Belgisch Staatsblad van 29 december 1962 is het internationaal verdrag tot bescherming van vogels, ondertekend te Parijs op 18 oktober 1950 en in het Belgisch Staatsblad van 30 oktober 1955 bekendgemaakt, op 17 januari 1963 in werking getreden. Volgens artikel 5 van dit verdrag verplichten de Hoge Verdragsluitende Partijen zich de in het wild levende vogels te beschermen en onder meer het gebruik te verbieden van netten, strikken, eendekooien en zo meer die tot massale vernieling of vangst van vogels kunnen leiden of hun onnodig lijden kunnen toebrengen. Wat evenwel die landen betreft, waar dergelijke middelen op het ogenblik wettelijk zijn toegelaten, verbinden de Hoge Verdragsluitende Partijen zich in hun wetgeving van lieverlede die maatregelen in te voeren welke het gebruik ervan verbieden of beperken.

Het is dus zaak van de Regering na te gaan of de in het vooruitzicht gestelde wijzigingen van het koninklijk besluit van 12 september 1956 met 's Lands internationale verplichtingen voldoende overeenstemmen.

.../...

In dit verband stelt men vast dat de bedoelde wijzigingen de bescherming der vogels eerder verbeteren. Niettemin is de tortelduif uit de opsomming van artikel 2 van het koninklijk besluit van 12 september 1956 weggelaten, zodat voortaan die vogels geen volledige bescherming meer genieten.

Luidens de aanhef is de rechtsgrond van het ontwerp artikel 31 van de wet van 28 februari 1882 op de jacht. De vermelding van de houtduif onder de in artikel 1 opgesomde vogels vindt evenwel haar rechtsgrond niet in die bepaling. Zij brengt slechts in herinnering de bepalingen van de artikelen 3 en 4 van de wet van 20 juni 1963 waarbij de houtduif als schadelijke vogel wordt beschouwd.

In het tweede lid van de aanhef moet de verwijzing naar het koninklijk besluit van 23 januari 1962 wegvallen, daar dit besluit opgeheven werd ingevolge het koninklijk besluit van 31 augustus 1962.

De artikelen 2 tot 7 zouden beter aanvangen met de volgende gebruikelijke formule : "Artikel ... van hetzelfde besluit wordt ...".

De inleidende zin van artikel 2 stelle men verder als volgt :

"Artikel 2 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 31 augustus 1962, wordt ...".

.../...

Wat de lijst van vogels betreft, opgenomen onder het nieuwe artikel 2, dient te worden opgemerkt dat daarin de Latijnse benaming Luscinia gegeven wordt, zowel aan de blauwborsten als aan de nachtegalen.

In BRUYLANT, Deel II, blz. 410, koninklijk besluit van 12 september 1956, vinden wij in artikel 2 onder "gorges bleues" de volgende noot : "Il semble qu'il faille lire "Cyanecula".

De inleidende zin van artikel 3 stelle men als volgt :

"Artikel 3 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 2 mei 1962, wordt ...".

Le projet a pour objet d'apporter diverses modifications à l'arrêté royal du 12 septembre 1956 concernant les oiseaux insectivores et les tenderies.

Ainsi qu'il appert du préambule, c'est apparemment la dixième fois que l'arrêté royal du 12 septembre 1956 sera modifié . Seules les modifications antérieures qui ont fait l'objet des arrêtés royaux des 11 février et 3 septembre 1958 ont été soumises à l'avis du Conseil d'Etat.

Aux termes d'une communication insérée au Moniteur belge du 29 décembre 1962, la convention internationale pour la protection des oiseaux, signée à Paris le 18 octobre 1950 et publiée au Moniteur belge le 30 octobre 1955, est entrée en vigueur le 17 janvier 1963 .D'après l'article 5 de cette convention, les Hautes Parties Contractantes s'engagent à protéger les oiseaux vivant à l'état sauvage et à interdire notamment l'emploi de filets, de lacs, de canardières, etc... qui sont susceptibles d'entraîner la destruction ou la capture massive d'oiseaux ou à infliger à ceux-ci des souffrances inutiles. Toutefois, dans les pays où pareils procédés sont actuellement légalement autorisés, les Hautes Parties Contractantes s'engagent à introduire progressivement dans leur législation les mesures propres à en interdire ou restreindre l'usage.

Il appartient dès lors au Gouvernement de vérifier si les modifications qu'il est envisagé d'apporter à l'arrêté royal du 12 septembre 1956 se concilient avec les obligations internationales du pays.

.../...

Si, d'une manière générale, ces modifications assurent une protection accrue des oiseaux, il faut néanmoins observer que les tourterelles ont disparu de l'énumération de l'article 2 de l'arrêté royal du 12 septembre 1956 , de sorte que cette espèce d'oiseaux ne bénéficiera plus désormais d'une protection totale.

D'après le préambule, le fondement légal du projet réside dans l'article 31 de la loi du 28 février 1882 sur la chasse. La mention du pigeon ramier parmi les oiseaux énumérés à l'article 1er ne trouve toutefois pas une base légale dans cette disposition et n'a que la valeur d'un rappel des dispositions des articles 3 et 4 de la loi du 20 juin 1963, qui considèrent le pigeon ramier comme un oiseau nuisible.

A l'alinéa 2 du préambule, la référence à l'arrêté royal du 23 janvier 1962 devrait être supprimée, cet arrêté ayant été abrogé par l'arrêté royal du 31 août 1962 .

Les articles 2 à 7 gagneraient à débuter par la formule habituelle suivante :

"L'article ... du même arrêté, est ... ".

De plus, la phrase liminaire de l'article 2 devrait être ainsi rédigée :

"L'article 2 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 31 août 1962, est ...".

Quant à la liste des oiseaux qui figure au nouvel article 2, il y a lieu d'observer que la dénomination latine Luscinia y désigne à la fois les gorges-bleues et les rossignols .

.../...

BRUYLANT, IIe partie, page 410, arrêté royal du 12 septembre 1956, observe dans une note se rapportant aux termes "gorges-bleues" de l'article 2 : "Il semble qu'il faille lire "Cyanecula".

La phrase liminaire de l'article 3 devrait se lire ainsi qu'il suit :

"L'article 3 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 2 mai 1962, est ... ".

De kamer was samengesteld uit

de Heren : Messieurs :	F. LEPAGE,	raadsheer van State, conseiller d'Etat,	voorzitter, président
	H. BUCH,	raadsheren van State,	
	G. VAN BUNNEN,	conseillers d'Etat,	
	G. VAN HECKE,	bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	J. DE MEYER,	assesseurs de la section de législation,	
Mevrouw : Madame :	J. DE KOSTER,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. M. GROMMEN, substituut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. DE KOSTER.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. G. VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par M. M. GROMMEN, substitut.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.